

Ein deutsches Requiem

op. 45

1-64-66

Johannes Brahms

1833–1897

Klavierauszug vom Komponisten

I. Selig sind, die da Leid tragen

Rather slowly and with expression
Ziemlich langsam und mit Ausdruck

Matthew 5:4

zeliG

zint

dida

On Carus-CD with Kammerchor Stuttgart, dir. by Frieder Bernius (CV 83.200).

© 2004 by Carus-Verlag, Stuttgart – 10. Auflage/10th Printing 2018 – CV 27.055/03

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten./Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

edited by
Günter Graulich

lait tragən den zi zollangatrostat verdan

21

Leid tra - gen, denn sie sol - len ge - trö-stet wer - den,
Leid tra - gen, denn sie sol - len ge - trö - stet, ge - trö-stet wer - den;
Leid tra - gen, denn sie sol - len ge - trö-stet, ge - trö-stet wer - den,
sind die da Leid tra - gen, denn sie sol - len ge - trö-stet, ge - trö-stet wer - den,

sorrow bear for they shall comforted become

Fl.
p Str. ohne Viol.
Hr.

28

se - lig sind, se - lig sind, die da Leid, Leid -
se - lig sind, se - lig sind, die da Leid, Leid -
se - lig sind, se - lig sind, die da Leid, Leid -
se - lig sind, se - lig sind, die da Leid, Leid -

p dolce
(mit Fag.)
Pos.

36

tra - gen, denn sie sol - len ge -
tra - gen, denn sie sol - len sie -
tra - gen, denn sie sol - len ge -
tra - gen, denn sie sol - len ge -

Ob.

41

trö - - - stet, ge - trö - stet wer - - den.
 sol - - - len ge - trö - stet wer - - den.
 trö - - - stet, ge - trö - stet wer - - den.
 trö - - - stet, ge - trö - stet wer - - den.

Hr. *p dolce*
Bl.

Psalm 126:5,6 * di mit trenen zedn

46

These th̄at in th̄e k̄ans sow > Die mit
 mit Trä - nen - sä - en, die mit
 Die mit Trä - nen, die mit Trä - nen, die mit
 Die mit Trä - nen, die mit Trä - nen, die mit

Vcl. *p espress.* (mit Harfe) Br. *p cresc.*

K.-B.

verdan

52

Trä - - - nen, mit Trä - - - nen sä - en, wer - - den mit
 Trä - - - nen, die mit Trä - - - nen sä - en,
 Trä - - - nen, mit Trä - - - nen sä - - - en, wer - - den mit Freu - - den
 will with joy ree

Ob. Hr. *cresc.*

Harfe 3 3 3 3 Hr. 3 3 3 3

MIT FREUDEN ERNTEN

56

Fre - den, mit Freu - den ern - ten, wer - - - - den mit ,
 wer - den mit Freu - den, mir Freu - - - - den ern - ten, mit
 ern - ten, wer - den mit Freu - den, mit Freu - den
 wer - den mit Freu - den ern - ten, wer - den mit Freu - den,

Pos. 3 Vcl. K.-B.

59

Freu - - - - den em - - - - ten.
 Freu - - - - den em - - - - ten.
 ern - - - - ten, mit Freu - den em - - - -
 mit Freu - den em - - - - ten, mit Freu - den em - - - -

dim. p Str. (ohne Viol.)

63

zi ge - n hin unt vaen - - - -
 They go out and weep p
 Sie ge - hen hin und
 ten. Sie ge - hen hin und wei - nen, und
 ten. Sie ge - hen hin und wei - nen, und
 Vc. I Br.
 pp Hr. Vc. II legato

70 *p* *espress.*

Sie ge - hen hin und wei - - - - - nen, und wei - - - - - nen
espress.

wei - - - - - nen, sie ge - hen hin und wei - - - - - nen, wei - - - - - nen,
espress.

wei - - - - - nen, sie ge - hen hin und wei - - - - - nen, wei - - - - - nen,
espress.

wei - - - - - nen, sie ge - hen hin und wei - - - - - nen, wei - - - - - nen,

Br. I *p* *espr.*

Ob. Pos. dim. Str.

77 *p* *espress.*

sie gehn und
pp sie ge - hen hin und wei - - - - - nen, hin und
pp sie ge - hen hin und wei - - - - - nen, hin und

ppp *p*

unt tragānedan zaman

83 *p* *cresc.*

und tra - gen, tra - gen, ed - - - len Sa - men, ed - - - len
cresc.

wei - - - - - nen und tra - gen, und tra - gen ed - - - len, - - - ed - - - len Sa - - -
cresc.

wei - - - - - nen und tra - gen, und tra - gen ed - - - len Sa - - - - - men,
cresc.

wei - - - - - nen und tra - gen, und tra - gen ed - - - len, ed - - - len Sa - - -

and bear precious *F* *OB.* *Harfe 3*

cresc.

Unt Kommen mit Freudan

Unt bringen

88

Sa - men, und kom - men mit Freu - den, kom - men mit Freu - den und brin -
men, und kom - men mit Freu - den, kom -
kom - men mit Freu - den, mit Freu - den, und kom - men mit
men, and come with joy
Ob.
Hr. cresc.
Pos.
Vc. K.-B.

91

iia garban p and bring their sheaves

gen ih - re Gar - - - ben, ih - - - re
men mit Freu - den und brin - gen ih - re
Freu - den, kom - men mit Freu - den und brin - gen
kom - men mit Freu - den, kom - men mit Freu - den und brin - gen
dim. Str.

94

pp
Gar - - - ben. Se - lig
pp
Gar - - - ben. Se - lig
pp
ih - re Gar - - - ben. Se - lig
pp
ih - re Gar - - - ben. Se - - - lig
pp Fag. Vc. Br.

Zent

didacht tragen

102

sind, se - lig sind,
sind, se - lig, se - lig sind, die da Leid tra - gen,
sind, se - lig sind, die da
sind,

Fl. u. Ob. *p express.* Hr. *cresc.* Fag. *den zielan*

110

se - lig sind, die da Leid tra - gen, denn sie sol - len ge -
se - lig sind, die da Leid tra - gen, denn sie sol - len ge -
Leid tra - gen, se - lig sind, die da Leid tra - gen, denn sie sol - len ge -
se - - - lig sind, die da Leid tra - gen, denn sie sol - len ge -

Hlzbl. *p cresc.* Hr. u. Str.

gatrostat verdan

Hr.

117

trö - stet wer - den, se - lig sind, se - lig sind,
trö - stet, ge - trö - stet wer - den, se - dolce lig sind, se - lig sind.,
trö - stet, ge - trö - stet wer - den, se - dolce lig sind, se - lig sind,
trö - stet, ge - trö - stet wer - den, se - lig sind, se - lig sind,

Bl.

124

die da Leid tra - gen,
denn sie
die da Leid tra - gen,
denn sie
die da Leid tra - gen,
denn sie
die da Leid tra - gen,
denn sie

Ob.
Str. dazu
p express.

130

sol - len ge - trö - stet, ge - trö - stet wer - den,
sol - len ge - trö - stet, ge - trö - stet wer - den,
sol - len ge - trö - stet, ge - trö - stet wer - den,
sol - len ge - trö - stet, ge - trö - stet wer - den,

cresc. 3 3 Hr. Br. Vcl. Hr.

136

ge - trö - stet wer - den, sie soll'n ge -
ge - trö - stet wer - den, ge -
ge - trö - stet wer - den, ge -

Fl. Br. Ob. Fl. 8va
dolce Bl. Str. dazu cresc.
f dim. *p*

143

trö - stet wer - den, ge - trö - stet wer - den, denn

trö - stet wer - den, cresc.

trö - stet wer - den, ge - trö - stet wer - den, cresc.

trö - stet wer - den, ge - trö - stet wer - den, ge -

Bl. Br. Fl. Ob. Vcl. Hr. Br. Vcl. dazu

p cresc. p

149

sie sol - len ge - trö - stet wer -

denn sie sol - len ge - trö - stet wer -

den, denn sie sol - len ge - trö - stet wer -

trö - stet, ge - trö - stet, sie soll'n ge - trö - stet wer -

mf cresc. *f* *dim.* *gva* Harfe, Str. (pizz.)

Fag. K.-B.

154

den, ge - trö - stet wer - den.

den, ge - trö - stet wer - den.

den, ge - trö - stet wer - den.

den, ge - trö - stet wer - den.

Hflzbl. Harfe

stonley, marchlike

II. Denn alles Fleisch, es ist wie Gras

Langsam, marschmäßig

$\text{♩} = 68$

Hflzbl.
u. Str.

sempre legato
pp mezza voce

Fag. Vcl. K.-B.

Hörfe

14

Pk. 3 13

19 Chor Soprano Ist Peter, 1:24 den allas flats es Ist vi

Alt

Denn al - les Fleisch, es ist wie

Tenor

Bass

Denn al - les Fleisch, es ist wie

Denn al - les Fleisch, es ist wie

pp legato, ma un poco marc.

For all flesh it is as grass

gras vnt alla herligkait des menjanvi des ymas

26

and all glory of man as the grass flower

Gras und al - le Herr - lich - keit des Men - schen wie des Gra - ses

Gras und al - le Herr - lich - keit des Men - schen wie des Gra - ses

Gras und al - le Herr - lich - keit des Men - schen wie des Gra - ses

Gras und al - le Herr - lich - keit des Men - schen wie des Gra - ses

Gras und al - le Herr - lich - keit des Men - schen wie des Gra - ses

Gras und al - le Herr - lich - keit des Men - schen wie des Gra - ses

33 bluman das gras ist fesdorat vnt di bluma appafallan

Das Gras ist ver - dor - ret und die Blu - me ab - ge

Blu-men. Das Gras ist ver - dor - ret und die Blu - me ab - ge

Blu-men. The grass is withered und die Blu - me ab - ge

Blu-men. und die Blu - me ab - ge

Ob. dolce
Br. p Kl. Fl.
Pk. 3

39 fal - len.
fal - len.
fal - len.

fal - len. Viol. I
Hr. Fag. sempre legato
Pk. 3 marcato
poco a

45

poco cresc.

v

v

mf

cresc.

3

3

3

3

50

Denn al - les

Denn al - les

Denn al - les

Denn al - les

f

semper cresc.

tutti ff

3

3

3

3

3

56

Fleisch, es ist wie Gras und alle Herrlichkeit des

dim.

Fleisch es ist wie Gras und alle Herrlichkeit des

dim.

Fleisch es ist wie Gras und alle Herrlichkeit des

dim.

Fleisch, es ist wie Gras und alle Herrlichkeit des

dim.

3

3

3

3

62

Men - - schen wie des Gra - ses Blu-men.

Men - - schen wie des Gra - ses Blu-men. Das Gras ist ver - dor - ret

Men - - schen wie des Gra - ses Blu-men. Das Gras ist ver - dor - ret

Men - - schen wie des Gra - ses Blu-men.

Fl. Ob. Viol.

James 5:7 Z. 0

68

und die Blu - me ab - ge - fal - len. So
und die Blu - me ab - ge - fal - len. So

und die Blu - me ab - ge - fal - len.

Pk. 8va

ca 96

Zart nun geduldig liban bryðar bis auf di zu kunft des herrn

Etwas bewegter

75

seid nun ge - dul - dig, lie - ben Brü - der, bis auf die Zu - kunft des Herrn,

seid nun ge - dul - dig, lie - ben Brü - der, bis auf die Zu - kunft die Zu - kunft des

seid nun ge - dul - dig, lie - ben Brü - der, bis auf die Zu - kunft die Zu - kunft des

espr.

So seid nun ge - dul - dig bis auf die Zu - kunft des

Str. *p dolce* Fl. Ob.

83

bis auf die Zu - kunft des Herrn.
Herrn,
Herrn,
Herrn,
Herrn,
dolce expr.
Hr.

91

Zig *Ain ackermann varat* *abit of articulation* *auf d^p* *Köstiga*
dolce Sie-he, ein A-cker-mann war - - - tet auf die köst - li - che
dolce Sie-he, ein A-cker-mann war - - - tet auf die köst - li - che Frucht, die köst - li - che
dolce Sie-he, er war - - - tet auf die köst - li - che Frucht, die köst - li - che
dolce Sie-he, ein A-cker-mann war - - - tet auf die köst - li - che
Viol. I *Viol. II* *sec, al former warts* *cresc.* *on the pricelss fruit off the earth*

99 *früxt* *das* *erda* *unt* *Ist* *gaduldig* *Hr.* *K.-B.*
dolce Frucht der Er - - - de und ist ge - dul - - -
Frucht, auf die köst - li - che Frucht der Er - - - de und ist ge -
Frucht, auf die köst - li - che Frucht der Er - - - de und ist ge - dul - - -
Frucht, auf die köst - li - che Frucht der Er - - - de and is patient meanwhile
dolce *und* *Hr.* *Fl.*
p *(m. Harfe)*
Vc.

107

darybaß bis er empfa - he den morgen regen

dig dar - ü - ber, bis er emp - fa - he den Mor - gen - re - - -
 semper pp

dul - dig dar - ü - ber, bis er emp - fa - he den Mor - gen - re - - -
 semper pp

dig dar - ü - ber, bis er emp - fa - he den Mor - gen - re - - -
 semper pp

ist i - ge - dul - dig dar - ü until he receives the morning rain and tempe
 ber.

(Str. pizz.)

Bls.

pp

113

Unt abantregan

- - - gen und A - bend - re - - -

- - - gen und A - bend - re - - -

- - - gen und A - bend - re - - -

fa evening rain he den A - bend - re - - -

119

pp zart gaduldig

gen. So seid ge - dul - - - dig.
pp

gen. So seid ge - dul - - - dig.
pp

gen. So seid ge - dul - - - dig.
pp

gen. So seid ge - dul - - - dig.
sober patient

Hbl. Str.

mezza voce
pp

p Hr.

Tempo I

127

Harfe

v

133

v

140

Pk. 3

pp

146

Sopran

Alt p

Tenor

Denn al - les Fleisch, es ist wie Gras und al - le Herr - lich -

Bass p

Denn al - les Fleisch, es ist wie Gras und al - le Herr - lich -

Denn al - les Fleisch, es ist wie Gras und al - le Herr - lich -

pp legato, ma un poco marcato

Carus 27.055/03

153

Das Gras ist ver - dor - ret

p

keit des Men - schen wie des Gra - ses Blu - men. Das Gras ist ver - dor - ret

keit des Men - schen wie des Gra - ses Blu - men.

keit des Men - schen wie des Gra - ses Blu - men.

kl. Fl.

dolce

Ob.
Br.
Fag.

160

und die Blu - me ab - ge - fal - - len.

und die Blu - me ab - ge - fal - - len.

und die Blu - me ab - ge - fal - - len.

und die Blu - me ab - ge - fal - - len.

Viol. I

pp

Hr. Fag.

Pk. 3. 3. 3. 3.

167

sempre legato

marc.

poco a poco cresc.

3 3 3 3 3

172

mf cresc.

sempre cresc.

178

f

Denn al - les Fleisch, es ist wie Gras und

f

Dehn al - les Fleisch, es ist wie Gras und

f

Denn al - les Fleisch, es ist wie Gras und

f

Denn al - les Fleisch, es ist wie Gras und

Tutti ff

183

dim.

al - le Herr - lich - keit des Men - schen wie des Gra - ses

dim.

al - le Herr - lich - keit des Men - schen wie des Gra - ses

dim.

al - le Herr - lich - keit des Men - schen wie des Gra - ses

dim.

al - le Herr - lich - keit des Men - schen wie des Gra - ses

dim.

189

Blumen.
Blumen. Das Gras ist ver - dor - ret und die Blu - me ab - ge -
Blumen. Das Gras ist ver - dor - ret und die Blu - me ab - ge -
Blumen. und die Blu - me

Ob. Fl. 8va
pp Viol. Br. Pk.

1 Peter 1:25 aber des Herrn Wort blaibet

Un poco sostenuto

195

A - ber des Herrn Wort blei - bet,
A - ber des Herrn Wort blei - bet,
A - ber des Herrn Wort blei - bet,
ab - ge - fal - len.

(8va) Fl. Ob.
pp Pos. Str.

But the word of The Lord remains in eternity

Bn Ewigkeit

202 7 7

blei - bet in E -
blei - bet in E -
blei - bet in E -
blei - bet in E - wig - keit, in E - wig -

Fl. Ob. u. Trp.
marcato

Isaiah 35:10 I = 120 di erløzeten des henn verdan vidar
206 Allegro non troppo komman tut gen tsizn komman

wig - keit.
wig - keit.
wig - keit. the saved (ransomed) of Peter Willmagine, and unto Zion
keit. Die Er - lö - se - ten des Herrn wer - den wie - der kom - men und gen Zi - on, und gen Zi - on

Str. (Fag.)

212 come with rejoicing

Die Er - lö - se - ten des Herrn wer - den wie - der kom - men, und gen Zi - on,
Die Er - lö - se - ten des Herrn wer - den wie - der kom - men, und gen Zi - on
Die Er - lö - se - ten des Herrn wer - den wie - der kom - men, und gen Zi - on
kommen mit Jauch - zen, die Er - lö - se - ten des Herrn wer - den wie - der kom - men,
(mit. Ob. u. Klar.)

217

und gen Zi - on kom-men mit Jauch-zen; Freu - de, Freu - de, Freu - de,
 kom - men mit Jauch - - zen; Freu - de, Freu - de, Freu - de,
 kom - men mit Jauch - - zen; e - wi - ge Freu - de, e - wi - ge
 und gen Zi - on kom - men mit Jauch-zen; Freu - de, Freu - de, Freu - de,

(m. Tr. Hr. u. Pos.) cresc.

222 joy f eternal ff joy pph virf ybat
 Freu - de, e - wi - ge Freu - - - de wird will ü - ber
 Freu - de, e - wi - ge Freu - - - de wird ü - ber
 Freu - de, e - wi - ge Freu - - - de wird ü - ber
 Freu - de, e - wi - ge Freu - - - de wird ü - ber

ff p
 ira m haupta *

227 pp ih rem Haup - heads te
 ih - - - rem Haup - - - te
 ih - - - rem Haup - - - te
 ih - - - rem Haup - - - te

8va Fl. pp

231 *ZAIN*
poco marcato
 sein; Freu - de und Won - ne wer-den sie er - grei -
 sein; *f poco marcato*
 sein; Freu joy ande delischt Won - - - -
 sein;
 Viol.
p cresc.
f

237 *unf Smerts vnt ziftsan vrt vek vrt vek*
 fen, und Schmerz und Seuf - zen wird weg, wird weg
 und Schmerz und Seuf - zen wird weg, wird weg
p and pain *and sighs* *wifawa* *must*
 ne, und Schmerz und Seuf - zen wird weg, wird weg
 und Schmerz und Seuf - zen wird weg, wird weg
 Fl. Klar. Ob.
fp
 Vcl. u. K-B. Fag. Hr. Fag.
 Str.

244 *MYSAN*
 müs - sen;
 müs - sen; Freu - de und Won - - ne, Won - -
 müs - sen; Freu - de und Won - ne wer - den sie er - grei -
 müs - sen; Freu - - - de und Won - - - ne
 Str. Hrn.

249

f

wer - - - den sie er - grei - fen,
ne wer - - - den sie er - grei - fen, sie er - grei - fen,
fen, wer - - - den sie er - grei - fen, er - grei - fen,
wer - den sie er - grei - - - fen, wer - - - den sie er - grei - fen,

(m. Pos.)

Fag.

254

p

und Schmerz und Seuf -
und Viol. und Seuf -
Pos. pp

261

cresc.

- zen wird weg, wird weg müs -
- zen wird weg, wird weg, wird weg, wird weg, wird weg müs -
- zen wird weg, wird weg, wird weg, wird weg, wird weg müs -
zen wird weg, wird weg, wird weg, wird weg, wird weg müs -

marcato molto

Klar. Fl. Ob.

Hr. cresc.

266

- sen, weg müs - - sen. Die Er - lö - se - ten des
 - sen, weg müs - - sen. Die Er -
 - sen, weg müs - - sen. Die Er - lö - se - ten
 - sen, weg müs - - sen.

Hrn.

271

Herrn, die Er - lö - se - ten des Herrn wer - den
 lö - se - ten des Herrn, die Er - lö - se - ten des Herrn wer - den
 des Herrn, die Er - lö - se - ten des Herrn wer - den
 Die Er - lö - se - ten des Herrn, die Er - lö - se - ten des Herrn wer - den

Pos. Bässe

8va

ff Tutti

276 *Mercato!*

wie - der kom - men, und gen Zi - on, und gen Zi - on kom - men mit Jauch - zen,
 wie - der kom - men, und gen Zi - on, und gen Zi - on kom - men mit Jauch - zen,
 wie - der kom - men, und gen Zi - on, und gen Zi - on kom - men mit Jauch - zen,
 wie - der kom - men, und gen Zi - on, und gen Zi - on kom - men mit Jauch - zen,

280

kommen mit Jauchzen, kommen mit Jauchzen, mit Jauchzen,
kommen mit Jauchzen, und gen Zion kommen mit Jauchzen,
kommen mit Jauchzen, und gen Zion, und gen Zion kommen,
kommen mit Jauchzen, und gen Zion, und gen Zion kommen, kom-

284

kommen, kommen, kommen, kommen, kommen, kom -
kommen, kommen, kommen, kommen, kommen, kom - men,
kommen, kommen, kommen, kommen, kommen, kommen, kom - men,
kommen, kommen, kommen, kommen, kommen, kommen, und gen Zion
kommen mit Jauchzen, mit Jauchzen, mit Jauchzen, mit Jauchzen, mit Jauchzen kommen, gen Zion

289

men mit Jauchzen; Freude,
kom-men mit Jauchzen; e wi ge Freude,
kom-men mit Jauchzen; Freude, Freude,
kom - men mit Jauch - zen; Freu - de, Freu - de,

293

Freu - de, Freu - de, Freu - de, Freu - - -
e - wi - ge Freu - de, e - wi - ge Freu - - -
Freu - de, Freu - de, e - wi - ge Freu - - -
Freu - de, Freu - de, e - wi - ge Freu - - -
marc. **ff**

297

de wird ü - ber ih - - rem Haup - - -
de wird ü - ber ih - - rem Haup - - -
de wird ü - ber ih - - rem Haup - - -
de wird ü - ber ih - - rem Haup - - -
p **pp** **p** **pp** **p** **pp** **p** **pp**

302

tranquillo

- te sein;
- te sein;
- te sein; **p** - - - wi - ge
- te sein;

Hr. u. Tr. on Okt. **molto p** Klar.
* Vc. u. Pk.

307

Freu - de,
e - wi - ge Freu - de,

Fag.

Ob.

Klar.

312

e - wi - ge Freu - de,

Hr.

Ob.

Viol.

317

e - wi - ge Freu - de, e - wi - ge Freu - de,
 e - wi - ge Freu - de, e - wi - ge
dolce
 e - wi - ge Freu - de, e - wi - ge Freu - de,
 e - wi - ge Freu - de, e - wi - ge Freu - de,

Str.

322

cresc. sempre

e - wi - ge Freu - de wird ü - ber
 Freu - de, e - *cresc. sempre* wi - ge Freu - - - de
 Freu - de, e - *cresc. sempre* wi - ge Freu - - - de
 e - wi - ge, e - - - wi - ge Freu - - - de

Klar. Ob.

327

ih - - - rem Haup - - -
 wird ü - - - ber ih - - - rem Haup - - -
 wird ü - - - ber ih - - - rem Haup - - -
 wird ü - - - ber ih - - - rem Haup - - -

Fl. Br. Str.
 Viol. Pos.

332

p dim.

te sein, e - - - wi - ge Freu - - - de.
 te sein, e - - - wi - ge Freu - - - de.
 te sein, e - - - wi - ge Freu - - - de.
 te sein, e - - - wi - ge Freu - - - de.

Hbl.

p dim. molto dim.

ppp

III. Herr, lehre doch mich
Andante moderato

Psalm 39:4-7

Bariton-Solo

Musical score for 'Herr, lehre doch mich' (Psalm 39:4-7). The score consists of four systems of music.

System 1 (Measures 1-5): Bariton-Solo (Bass clef) sings 'Herr, leh - re doch mich, daß ein En -'. The piano accompaniment includes 'Hr.' (Harpsichord), 'P. trem.', and 'Pk. u. K.-B.'. The vocal line has a melodic line with sustained notes and slurs.

System 2 (Measures 6-10): Continuation of the Bariton-Solo line with lyrics 'de mit mir ha - ben muß, und mein Le - - ben ein'. The piano accompaniment continues with 'Hr.', 'P. trem.', and 'Pk. u. K.-B.'.

System 3 (Measures 11-15): Continuation of the Bariton-Solo line with lyrics 'Ziel hat, und ich da - von muß, und ich da - von muß'. The piano accompaniment includes 'Viol.' (Violin) and 'pp' (pianissimo).

System 4 (Measures 16-20): Chorus (Soprano, Alto, Tenor, Bass) enters with the lyrics 'Herr, Lord, leh - re doch mich, daß ein En - de mit mir That and end with me'. The piano accompaniment includes 'Vcl. u. K.-B. pizz.'

Handwritten annotations: In System 3, 'das abn enda mit mi' is written above the piano part. In System 4, 'Herr' is written under the soprano line, 'Lord' under the alto line, 'teach to me' under the tenor line, and 'That and end with me' under the bass line.

haben muß

und nur leben wen ich hat Tut Pg datz' muß

23

ha - ben muß, und mein Le - ben ein Ziel hat und ich da - von muß,
ha - ben muß, und mein Le - ben ein Ziel hat und ich da - von muß,
ha - ben muß, und mein Le - ben ein Ziel hat und ich da - von muß,
ha - ben muß, und mein Le - ben ein Ziel hat und ich da - von muß,

stacc.

30 Bariton-Solo

Sie - he, mei - ne Ta - ge sind ei - ner Hand breit
und ich da - von muß.
und ich da - von muß.
und ich da - von muß.
und ich da - von muß.

Hbl. *pp legato*
Hr.

38

vor dir, und mein Le - ben ist -

Tutti *mf*
Hbl. *pp*
Vcl. K.-B.

45

wie nichts vor dir. see my days
 Sie - he, mei - ne Ta - ge
 Sie - he, mei - ne Ta - ge
 Sie - he, mei - ne Ta - ge
 Sie - he, mei - ne Ta - ge

Hr. dazu dim.

Str. p

51 zintainak hautbrait f²⁸, dif

sind ei - ner Hand breit vor dir,
 sind ei - ner Hand breit vor dir,

one a hand's breath before you

Tutti f

56

Unt mazna leben ^B

und mein Le - ben, mein Le - ben
 und mein Le - ben, mein Le - ben
 und mein Le - ben, mein Le - ben
 und mein Le - ben, mein Le - ben

Str. 3 3 cresc.

61

Zst

vi ndgts fɔk dix

ist _____ wie nichts vor dir.
 ist _____ wie nichts vor dir.
 ist _____ wie nichts vor dir.
 ist _____ wie nichts vor dir.

is 8va Str.
 Hbl. Hr. Pos. dazu ff pp (pizz.)
 Pk.

67 Bariton-Solo

Herr, leh - re doch mich, daß ein En - de mit mir ha - ben muß,

74

und mein Le - - ben ein Ziel hat, und ich da - von muß, und

80

ich da - von muß, und ich da - von muß,
 und ich da - von muß, ich da - von muß,
 und ich da - von muß, ich da - von muß,
 und ich da - von muß, ich da - von muß,
 und ich da - von muß, ich da - von muß,

pp

f

pp

f

pp

f

pp

f

pp

f

87

und ich da - von muß, da - von muß.
 und ich da - von muß.

pp

pp

pp

pp

p

pp

dim.

Tutti
ff ohne Pos.

94

f

mf

Klar.

Fag.

dim.

99

pp

G.P. Str. (pizz.) Hr.

Bariton-Solo

Ach, ————— wie — gar nichts sind ————— al - le Men - schen,

Fl. Hbl. p espr. Hr.

105

109.

die doch so si - - cher le

Ob. Fl. Vcl. K.-B.

113

ben.

Viol. dim.

117

Sie ge - hen da - her wie ein Sche -

Fl. Ob. Pos. pp

pp sempre

Klar. Fag.

This page contains five staves of musical notation. The top staff shows the piano and strings (G.P., Str. (pizz.), Hr.). The second staff features a baritone solo part with dynamic p. The third staff includes lyrics: "Ach, ————— wie — gar nichts sind ————— al - le Men - schen," with woodwind parts (Fl., Hbl., Hr.) and strings. The fourth staff continues the lyrics: "die doch so si - - cher le," with woodwind parts (Ob., Fl., Hr.) and strings (Vcl., K.-B.). The fifth staff concludes the lyrics: "ben." with a violin part (Viol., dim.). The bottom staff begins with "Sie ge - hen da - her wie ein Sche -" and includes parts for flute (Fl.), oboe (Ob.), bassoon (Pos.), strings (pp sempre), clarinet (Klar.), and bassoon (Fag.).

121

men und machen ih - - - nen viel ver - geb - - li - che _ Un-

Pos.

Vcl.
K.-B.

Fag.

125

ru - he; sie sammeln und wis - sen nicht, wer es krie - gen wird.

Hr.

Str.

Pos.

cresc.

Hr.

Fl.

Ob.

Pos.

Vcl.
K.-B.

ax vi gab n̄gts z̄nt alz mensan

129

Ach, wie gar nichts sind al le Men - schen,

Ach, wie gar nichts sind al le Men - schen,

Ach, *ah!* wie *as nothing* gar nichts sind *are all* al le Men - schen,

Ach, wie gar nichts sind al le Men - schen,

Klar.

Fl.

Klar.

Fl.

f Hbl. u. Str.

di dx zo zegat

lebau

133

die doch so si - cher le -
die doch so si - cher, die doch so si - cher, so si - cher
die doch so si - cher, die doch so si - cher, so si - cher
die doch so si - cher, so si - cher
That still so securely

Str. u. Fag.

137

- ben.
- ben.
- ben.
le - ben.
live

Fl. Klar. Ob.
Fag.

141 Bariton-Solo

Nun Herr, wes soll ich mich

Tr. Str. Hr. Pos.

144

end solo marcato —

trö - - - sten? *molto cresc.*

now Nun hav Herr, shall Z me comfort *pianissimo* Herr, wes soll ich mich

marcato! *molto cresc.*

Nun Herr, Nun Herr,

Nun Herr, Herr,

Nun Herr, wes soll ich mich trö - - - sten, mich

Tr..

Str. *p* *molto cresc. 6*

146

trö - - - sten, mich trö - - - sten?

nun Herr, wes soll ich mich trö - - - sten, mich

nun Herr, wes soll ich mich

trö - - - sten?

Nun Herr,

148

Nun Herr, Nun Herr,

trö - - - sten?

Nun Herr,

trö - - - sten, mich trö - - - sten?

nun Herr, wes soll ich mich trö - - - sten?

150

nun Herr, wes soll ich mich trö - - - sten? Nun Herr, wes soll
 nun Herr,
 Nun Herr, wes soll ich mich trö - - - sten? Nun Herr, wes soll' ich mich
 Nun Herr, wes soll ich mich trö - - - sten?

Fl. Ob. Fl.

f Tutti

153

ich mich trö - - - sten? Nun Herr, nun Herr,
 wes soll ich mich trö-sten? Nun Herr, nun Herr,
 trö - - - sten? Nun Herr, nun Herr,
 Nun Herr, Nun Herr, nun

Ob.

156

wes soll ich mich trö - - - sten?
 wes soll ich mich trö - - - sten?
 nun Herr, wes soll ich mich
 Herr, nun Herr, wes soll ich mich
ff

158

p

Wes soll ich mich
Wes soll ich mich
Wes soll ich mich
trö - - sten? Wes soll ich mich
trö - - sten? Wes soll ich mich

Hbl. u. Hr. p dim.

161

D C h>f2

trö - - sten?

trö - - sten?

D hoffe W

trö - - sten?

p Ich

trö - - sten?

Ich hof -

trö - - sten?

Ich hof -

pp p Pos. Pos.

Hr.

auf d3c

Vcl. K.-B.

165

p cre scen do molto f sempre

Ich hof - fe auf dich, auf dich, ich hof - fe, ich

hof - fe, ich hof - fe auf dich, ich hof - fe auf dich, ich

hof - fe, ich hof - fe auf dich, ich hof - fe auf dich, ich

hof - fe, ich hof - fe auf dich, ich hof - fe auf dich, ich

B: sempre cresc.